

Detalji

Skraćenice

objasniti kod prvog spominjanja osim općepoznatih
(UN, EU, AIDS, DNA)

Izbjegavati u naslovu (i sažetku)



Jedinice

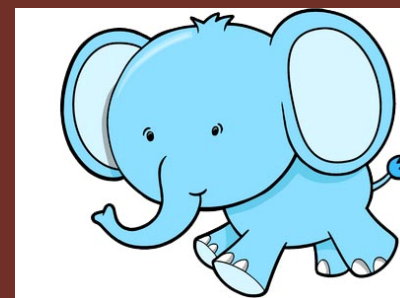
U tekstu puno ime - uz vrijednost kratica

Masu smo mjerili u miligramima.

ALI

Masa slona bila je 10^9 mg.

Između vrijednosti i jedinice dolazi razmak.



Detalji

Matematički izrazi

operacijski znakovi razmaci s obje strane: $p = a + b$

minus ≠ povlaka minus: $5 - 1 = 4$;

povlaka: postaje 1-4 ili day-to-day sampling

radije negativni eksponent nego razlomak:

$g \text{ dm}^{-3}$ ili $g \times \text{dm}^{-3}$ umjesto g / dm^3

KORISTITI ISKLJUČIVO SI JEDINICE npr. dm^3 ; umjesto L

Decimalna točka ili zarez?

matematika (i engleski) - • $1.5 + 1.6 = 3.1$

pisanje (hrvatski pravopis 2013.) - , *pojeo sam 1,5 kg janjetine*

Još pokoja finesa

The 22nd General Conference on Weights and Measures:

...numbers may be divided in groups of three in order to facilitate reading; neither dots nor commas are **ever** inserted in the spaces between groups.



Jezik

Glagoli:

*Vrsta riječi kojima se izražava radnja ?
glagoli i njihove izvedenice.*

Glagoli u radnom stanju olakšavaju jezgrovito pisanje i jednostavnost izričaja.

Radno stanje - Aktiv

Kad smo smanjili dozu
When we reduce dose, ...

Trpno stanje - Pasiv

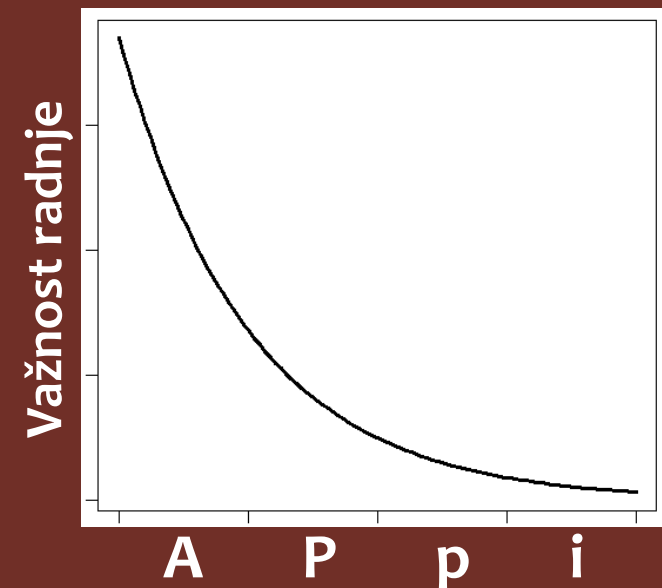
Kad je doza smanjena, ...
When dose is reduced, ...

Pridjev u funkciji glagola (p)

Smanjenom dozom, ...
With reduced dose, ...

Glagolska imenica

Smanjenjem doze, ...
With the reduction of dose, ...



Česte pogreške

Glagolsko stanje (Aktiv/Pasiv)

*Nature journals like authors to write in the **active voice** ("we performed the experiment...") as experience has shown that readers find concepts and results to be conveyed more clearly if written directly.*

Nature

*Use **active voice** when suitable...e.g., 'To address this possibility, we constructed a lZap library ...' not 'To address this possibility, a lZap library was constructed...'*

Science

Česte pogreške

Glagolsko stanje (Aktiv/Pasiv)



Pokusom je utvrđeno da...



Pokusom smo utvrdili da...



Koncentracija otopljenog kisika u vodi mjerena je digitalnim oksimetrom (WTW oxi 95), dnevno u razdoblju od 13. svibnja do 13. lipnja.



Koncentraciju otopljenog kisika u vodi mjerio sam dnevno u 12 sati od 13. svibnja do 13. lipnja digitalnim oksimetrom (WTW oxi 95).

Česte pogreške

Glagolsko vrijeme:

Vaš rezultat, prethodno nepoznat rezultat – prošlo;



Predstavnici vrste *Drusus croaticus* izlijetali su sunčanim danima.

Poznat rezultat – sadašnje



Predstavnici roda *Drusus* izlijeću u sumrak (Kučinić, osobno priopćenje).

*U našem istraživanju **bio je** utvrđen negativan učinak zamućenja na vodencvjetove...*

*Pasivni procjeđivači **bili su** osjetljivi na poremećaje zamuljivanja ...*

*Poznato je da **su** pasivni procjeđivači **osjetljivi** na poremećaje siltacije ...*

Cum grano salis! Ovisno o stilu i objavljen rezultat – prošlo vrijeme

*U prethodnim istraživanjima rod *Baetis* **je bio naveden** kao jedan od najosjetljivijih prema poremećajima sedimenta (Bond i Downes, 2003).*

Ipak, bolje je: *Baetis je među najosjetljivijim svojama na poremećaje sedimenta (Bond & Downes, 2003).*

Česte pogreške

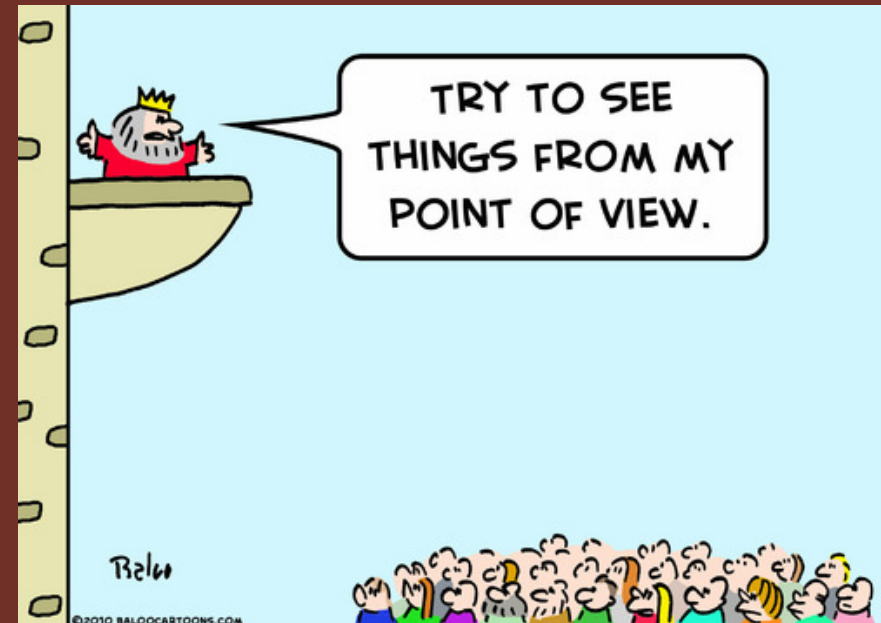
Glagolske imenice



Obavili smo istraživanje



Istraživali smo



Lice:

U biologiji i ekologiji (prirodnim znanostima)

Jedan autor – 1. lice jednine

Više autora – 1. lice množine

Ostale 'znanosti' u trećem licu!



Česte pogreške

Prazne riječi i fraze

pretendiram da
je moja dužnost da
galvaniziram momke



Ljudi više ne slušaju. Možda zato što su riječi postale vrlo jeftine i mnoštvo ih se baca svaki dan. Gubitkom vještine kritičkog slušanja ostajemo ranjivi na manipulacije riječima koje ne nose poruku, već naoko opisuju poželjno stanje. [...]

*Prazne riječi su besmislene i nabijene osjećajima. **Njihova upotreba oduzima priliku za mirnu, objektivnu raspravu ...***

Richard B. Shepard, Applied Ecosystem Services, Inc.

Primjer



After careful consideration of all the foregoing lines of evidence, it is apparent to us that among all the antibiotics discussed, penicillin is the one that should be chosen for the treatment of infections caused by Streptococcus.



We conclude that streptococcal infections are best treated with penicillin.

Česte pogreške

Prazne riječi i fraze Formalizmi

<i>Imati</i> utjecaj na	<i>Utjecati</i>
<i>Veća brojnost/količina</i>	<i>Više</i>
<i>Uzrokuje promjene u</i>	<i>Mijenja</i>
<i>Uzrokuje povećanje</i>	<i>Povećava</i>
<i>Predstavlja</i>	<i>Je</i>
<i>Pokazalo se da je</i>	<i>Je</i>
<i>Iz razloga što</i>	<i>Jer</i>
<i>Ono što je važno reći je</i>	<i>-</i>

DZ

Pripazite na
nepotrebne fraze
u medijima.

Česte pogreške

Prazne riječi i fraze Formalizmi

I	II	III	IV
Dame i gospodo	realizacija programa koje smo usvojili	primoravaju nas na realiziranje	postojećih administrativnih i finansijskih uvjeta.
S druge strane	prostor i mjesto koje zauzima obrazovanje	igra značajnu ulogu u utvrđivanju	osovina budućeg razvoja.
Tako isto	konstantni rast kvalitete i kvantitete naših proizvoda (usluga)	primorava nas na preciziranje i definiranje	sustava opće participacije.
Ipak, ne zaboravimo da	sadašnja struktura organizacije	pomaže nam u pripremi i kovanju	stavova u skladu sa zadacima koje je utvrdila organizacija.
Na taj način	novi model aktivnosti	garantira veliko učešće i razradnju	novih prijedloga.
Svakodnevna praksa pokazuje da	naša stalna briga oko informiranja i edukacije	doprinosi u značajnoj mjeri stvaranju	osnova progresističkog obrazovanja.
Nije potrebno isticati značaj ovih problema jer	jačanje i širenje struktura	u velikoj mjeri doprinosi uspostavljanju	sustava obrazovanja kadrova koji je prilagođen potrebama.
Bogato i raznovrsno iskustvo	razvoj raznih oblika aktivnosti	omogućava nam bolju procjenu	uvjeta koji odgovaraju ubrzanju naših aktivnosti.
Briga oko organizacije, a prije svega	konzultiranja širokih slojeva aktivista	predstavlja zanimljiv pokušaj isprobavanja	jednog modela razvoja.
Visokoideološki kriterij kao i	pokretanje odlučne kampanje	započinju proces koji ima za cilj usavršavanje	raznih oblika utjecaja.

Zato želim pokrenuti institucionalnu inicijativu koja bi odgovarajuće regulirala ovo pitanje. Očekujem doprinos stručnjaka i svih političkih aktera.

Česte pogreške

Korištenje 'znanstvenih' riječi i žargona

Limnološka istraživanja fenomena protočne travertinizacije u reikotopima ...

Implementacija funkcionalnog ustroja akvatičkih zajednica u valorizaciji okoliša

Cenoze ritrona i potamona rijeke Save.

U litoralnom pojasu evidentirano je...

IZBJEGAVANJE ŽARGONA	An accurate understanding of the spatial relationships between the deep and superficial structures of the head is essential for anthropological methods concerned with the comparison of faces to skulls ('superimposition') or the prediction of faces from them ('facial approximation').
KONKRETNI PRIMJER	Furthermore, some quarries utilize water in the exploitation process and are situated near natural water supplies that could be affected. Diabase (used for asphalt mixture) quarries are a typical example.
OBLAŠNJENJA	In aquatic habitats of karst regions (carbonate based geological substrate) a phenomenon of calcite deposition may occur. In temperate zones and non-thermal (flowing) waters the deposit that forms is called tufa. It is a porous calcium carbonate deposit that develops in carbonate-supersaturated waters (Chafetz and Folk, 1984), where calcite crystals are deposited on immersed objects including organisms such as algae and mosses and animal-originating structures

Česte pogreške

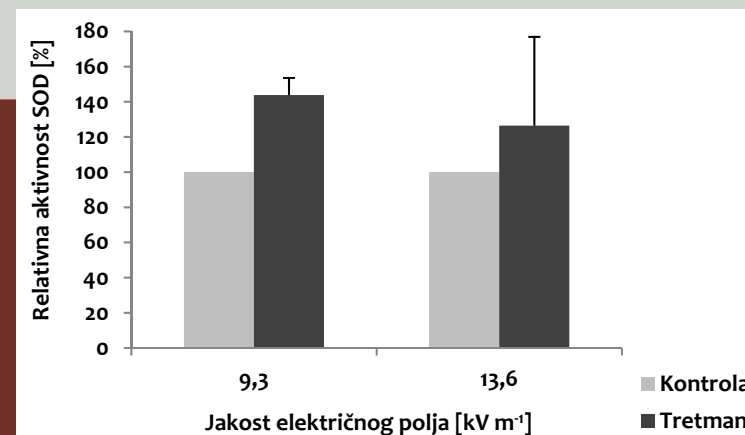
Ponavljjanje

Rezultati iz priloga u tekstu

Podaci iz slika u tablicama

Rezultati u raspravi

Već objavljeni postupak ili metoda



Slika 1. Aktivnost superoksidne dismutaze (SOD) u Euglena izloženih električnom polju i u kontrolnim uvjetima.



Slika 4 i Tablica 3 pokazuju da se raznolikost makrozoobentosa na postaji X kretala od tri svojte u listopadu do maksimalno zabilježenih 8 svojti u svibnju.



Brojnost svojta makrozoobentosa na postaji X bila je najveća u proljeće, a najmanja u jesen (Slika 4).



Na slici 1 prikazana je aktivnost superoksidne dismutaze u Euglena izloženih stresu i kontrolna aktivnost enzima.



Aktivnost superoksidne dismutaze u Euglene povećana je uslijed izlaganja električnim poljima (Slika 1).

Česte pogreške

Miješanje poglavlja

U metode unositi rezultate

U raspravi iznositi rezultate i obratno

*... dominirali su detritivori i usitnjivači sa 71% udjela u ukupnoj brojnosti
što ukazuje da su glavni izvori hrane na raspolaganju bili detritus i listinac.*

Nedovoljno podataka

Mogu li točno ponoviti rad koristeći se samo poglavljem
M&M?

**MOGU LI NEDVOJBENO IZVESTI ZAKLJUČAK IZ PODATAKA
KOJE SAM PREDSTAVIO U REZULTATIMA?**

Česte pogreške

Nekonciznost



Podaci koji su prikupljeni u ovom istraživanju dobiveni su pregledavanjem 6 x 500 m transekata, hodanjem s jedne strane na drugu, istraživanih ploha u svakom od četiri šumska odjeljka (K14, K15, K16, K17) navedena u prethodnom poglavlju.



Podatke smo dobili promatranjem u presjecima dimenzija 6 x 500 m svakom od četiri šumska odjeljka.

Premalo podataka



Pitfall traps were set up at several transects and sampled at equal intervals during the project period.



We set up fifty** pitfall traps in each of **ten** transects and sampled at **weekly** intervals **between April and June.

Česte pogreške

Preopsežno pisanje

Je li taj pasus/rezultat/postupak bitan za smisao rada?

Predugačke rečenice

Dvadesetak riječi / do 3 retka

Otkrili smo da je koncentracija hormona adrenalina bio značajno viši u jedinki koje su bile izložene tretmanu naglog uznemiravanja noću nego danju čak i u odnosu na jedinke koje su bile tretirane uznemiravanjem i noću i danju što može odražavati njihovu manju spremnost na reakciju tijekom odmora te vjerojatno navikavanje na uznemiravanje ako je to uznemiravanje učestalo, a slično već utvrđeno na jedinkama štakora (Smith, 2000.).

Koncentracija adrenalina bila je viša u jedinki uznemiravanih noću nego u onih uznemiravanih danju te danju i noću. To ukazuje na njihovu manju spremnost na uznemiravanje za vrijeme odmora. Također, ukazuje i na mogućnost prilagodbe na učestalo uznemiravanje. Slično je utvrđeno pokusom na (Smith, 2000.).



Česte pogreške

Neizravnost

 *Postoji nekoliko objavljenih istraživanja koja govore u korist bujičnom upravljanju ispuštanja na branama (Robinson et al. 2012, Konrad et al. 2013).*

 *Bujično upravljanje ispustima na branama je korisnije (Robinson ...)*

 *Zapaženo je da kukci roda Drusus izlijeću u sumrak (Ivković i sur. 2011)*

 *Ivković i sur. (2011) su opazili da kukci...*

  *Kukci roda Drusus izlijeću u sumrak (Ivković i sur. 2011)*

Ograđivanje (nesigurnost, neodlučnost)

 *Nagađamo da bi Z mogao biti mogući razlog zašto X utječe na Y.*

 *X utječe na Y zbog Z...*

In our opinion it is not an unjustifiable assumption that... 😊 😊

Česte pogreške

Pretjerana upotreba zagrada

Integrirati bitno, izbaciti nebitno

1. Zabilježili smo osjetno smanjenje broja jedinki tulara (za 34 %).

Zabilježili smo smanjenje broja jedinki tulara za 34 %.

Zabilježili smo značajno smanjenje brojnosti tulara.

2. U razmatranje smo uzeli brojnosti nestalne (Ephemeroptera, Plecoptera, Trichoptera) i stalne vodene faune (Oligochaeta, Acarina, Gastropoda)

Razmatrali smo brojnosti stalne i nestalne vodene faune.

Ne prekidajte tok misli umetnutim zgradama

Performance was measured with a CX1 hygrometer (Pullman Inc., OR) at 20 °C.

Performance was measured at 20 °C with a CX1 hygrometer (Pullman Inc., OR).

Česte pogreške

Nedosljedna terminologija

*Utvrđili smo 14 svojiti iz reda **Trichoptera** [...] najzastupljenija skupina kukaca bili su **tulari**.*

***SO₂** prelazi u **sumpornu kiselinu** reakcijom...*

Korištenje kompliciranih toponima - (lokal)patriotizam

Samples taken at Čikotina Lađa differed from the ones taken at Novakovića Brod ...

Samples at Site 1 differed from the ones at Site 2 ...

(Ako moramo - u odjeljku M&M navesti toponime)

Česte pogreške - uočite ih

Trojica od deseterice očeva te 17,0% majki imaju višu ili visoku stručnu spremu. Za razliku od toga, bez završene osnovne škole je samo 7,5% majki i 3,8% očeva, a sa završenom osnovnom školom nešto više od petine majki i 17,1% očeva.

Nešto manje od petine(17,6%) ispitanih torcidaša ipak živi s jednim roditeljem, ali s obzirom na posljednjih godina učestale rastave brakova (procjenjuje se da je u Splitu 1991. godine na tri sklopljena braka dolazio jedan raskinut) može se ustvrditi da najaktivniji pripadnici Torcide ne potječu, bar u izrazitijoj mjeri, iz, 'razbijenih obitelji' u većoj mjeri nego drugi njihovi vršnjaci...

Česte pogreške - Nejasne i dvosmislene usporedbe

Gospođa je čovjeka udarila (s)kišobranom.



ili



?

‘Konceptualno razumijevanje staničnih dioba i nasljeđivanja kod učenika u osnovnoj školi.’

Česte pogreške

Personificiranje



Iz Tablice 5 uočljivo je da su **detritivori zabilježili** pozitivnu korelaciju s AFDW.

Brojnost detritivora je pozitivno korelirana s AFDM (Tablica 5).

G. fossarum je imao najveći utjecaj na sezonske promjene brojnosti usitnjivača.

Razlog promjene brojnosti usitnjivača je promjena brojnosti vrste *G. fossarum*...



Česte pogreške

Loše obilježavanje priloga
(izostavljanje objašnjenja kratica u legendama, jedinica,
naslova osi...)

Pretrpavanje priloga

Premali font i grafičke oznake u priložima

Besmislena decimalna mjesta

Navođenje izvora u popisu koji nije u tekstu i obratno

Česte pogreške

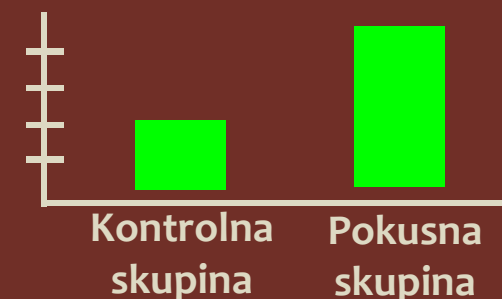
Word choice is not the difference between an acceptable and a unacceptable paper – but it can be the difference between a good and a great paper.

Journal of Young Investigators
www.jyi.org

Loš izbor riječi:

Kocentracija tvari **se povećala** u pokusnoj skupini u usporedbi s kontrolnom skupinom.

Kocentracija tvari **bila je viša** u pokusnoj skupini u usporedbi s kontrolnom skupinom.

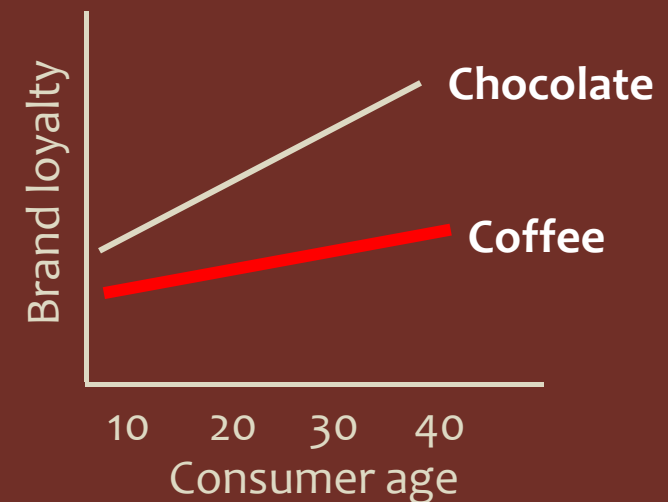


Česte pogreške neizvornih govornika

Loš izbor riječi:

*Povjerenje u marku proizvoda **je veća** što smo stariji.*

*Povjerenje u marku proizvoda **ise povećava** što smo stariji.*



Usporedba - komparativ;

opis radnje - glagol

Česte pogreške

(Ne)korištenje 'paralelne strukture'

Paralelna struktura:

Korištenje istih gramatičkih (jezičnih) oblika za misli iste razine.

Mary likes hiking, swimming, and **to ride** a bicycle.

Mary likes hiking, swimming, and riding a bicycle.

Mary likes to hike, to swim, and to ride a bicycle.



On je došao s pratnjom, a ja bez. ⇒

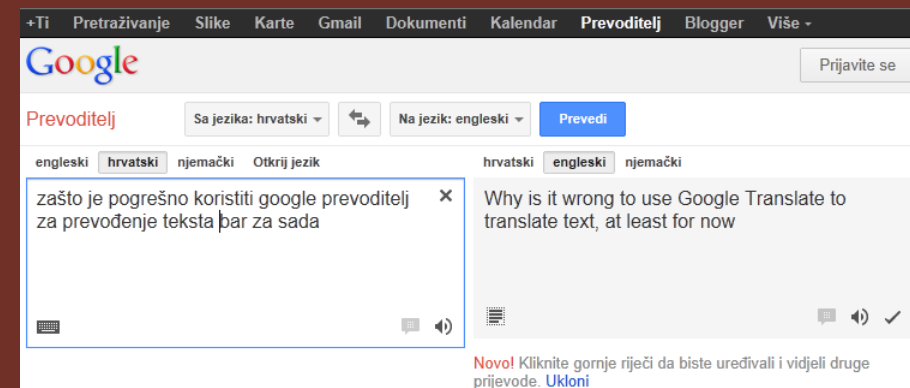


On je došao s pratnjom, a ja bez pratnje (bez nje).

Česte pogreške neizvornih govornika

Doslovno prevođenje (google)

Kompliciran stil i stručan jezik se rijetko ispravno prevedu strojno



Na nisku trofiju ovog hidrosustava ukazuje pojava pastrve



On low trophy of this hydrosystem indicate presence of trout



For low trophic this phenomenon indicates the hydro trout



Presence of trout indicates low level of trophy in this stream



Presence of trout indicates low level of organic pollution

Česte pogreške

Da li **će**... 

Hoće li... 

Da li **je**... 

Je li... 

Je li hoće...  

Paronimi

vapnenjački / vapneni / vapnenasti

elektronski / elektronički / električni

Česte pogreške

Č i Ć / je i ije

Futur

Koristit ćemo metodu... = Metodu ćemo koristiti

Futur 2.



Ako ćemo biti dobri, možda ćemo ugledati štrumpfove.



Ako budemo dobri, možda ćemo ugledati štrumpfove.



Ako budemo dobri, budemo ugledali štrumpfove.

Posuđenice/tuđice:

Kvaliteta, period, (in)direktno, grupa, kategorija, sistem, vertikalno, maksimalno, abundancija...

‘Hiperkorektnost’

Htjeo, vidjeo, ...



Česte pogreške

Pošto = nakon što ≠ budući da

Optimalno, ekstremno, maksimalno ⇒ ne stupnjuju se
Bitno, savršeno ⇒ ne valja stupnjevati

Često puta, nekoliko alternativa, **Vremensko razdoblje**

U mogućnosti, u potpunosti

Bez da ⇒ A da ne

⇒ iako, premda

⇒ glagolski prilog

⇒ glagolska imenica



*Srušio me (je), a da me nije ispitao
iako me nije ispitao
ne ispitavši me
bez ispita*

Povezujuće fraze

	Ideja A + Ideja B +	Ideja A + Ideja B –	Ideja A ↔ Ideja B
Good	{ In addition Furthermore Moreover	However Although On the other hand	Since Because Given that
Not so good?	{ Besides Additionally	Meanwhile While	Consequently
	Također Nadalje Osim toga	S druge strane Suprotno Premda Ali No Međutim	Jer Posljedično Slijedi Pošto ≠ Budući da Ako ≠ ukoliko Ukoliko – utoliko

~~No, međutim~~